

Nuorttanaste

»Gæča dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!«

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 4.

»Nuorttanaste« maksaa oyta kruvna jakkoda-gast, bladde dinggujuvvu jnokke poasta-rappe lutte.

28ad Februar 1909.

11ad jakkegærdde.

Hærra væketa.

Muttom sardnedægje oktan bærrasines asai muttom boaito baikest Amerikast. Aiggaiboado dafhost læi manjast mannam. Juovlak lakkanege ja dalvve læi čoaskes ja garas. Dat læi okta garra jakke dat jakke 1893. — olmai jodi birra ja čoaggalmasai doalai bastelas buolašen, ja biktasak legje nu uccan atte i lœm bivvam-doarvve oktober manoste, manga gærde i lœm frokostborramušsan ærago tægjakoappo ja goikke laibbe bitta.

Akka muittala:

„Mon duognadim min bikta-sid lossa mielain. Monno barne-guovtos læiga dærvas, mutto monno ucca nieidaš, gæn namma læi Ruth, skibadi ja læi hurvas. Olbmuk birrasin legje buorek; mutto dam garra dalve læi buokain račča birggit ječaines, juokkehaš ferti soattat su ječaš soades. Ma-njašassi algi mu osko skievčot, dal go mon ænemusat dam darbašegjim. Nuorravuoda beivinam legjim mon oappam Ibmela valdet su sanes ala, ja mou jurdašim, atte mon mattim dam lævso bagjel. Mon legjim loppadu-said alde ællam sevdnjis aigin, dassači go mon Davidin dittim, gi mu bakte ja lonistægje læi. Mutto dal im sattam mon rokkadallat ærago andagassi addujume

Ibmelest. Mu mielast oroi, atte Ibmel læi aibas guoddam min; mutto mon im muittalam oktige mu jurddagidam.

Juovlak lakkanege æmbo ja æmbo. Monno manak vurdde juovlla-addaldagaid oažžot, ja si rokkadalle Ibmela væketet sin dasa. Juovlla-iddid bodi, ja mu boadnja ravkkujuvvui muttom buocce lusa. Mon ovta linne giessalegjim su čebat birra ja savkkalegjim su bœljai ovta bibala loppadusain, nuftgo mon julavvijim dakkat; mutto sanek orro dego jabmimen mu baksami ala. Dat læi okta sevdnjis ja doaivotes bæivve. Mon dam ækked bigjim manaid arrad sengi, ja go mon čokkajim Ruth oad-dem-saje baldast, gullim mon su maŋŋemussi rokkadallamen, atte Hærra addaši sudnji ovta dokka. Ja go son læi gærggam rokkadallamest, de celki son: „Mon jakam, atte dat boatta arad iddest.“

Mon ballim, atto son daidda šaddat duššaš vuorddet, ja gadnjalak botte mu čalmin go mon dam ala jurdašegjim.

Mu boadnja bodi sidi maŋned, son lœi gollum ja vaibbam; ja go mon gæčastegjim su muondiodi, de oiðnim mon dam sevdnis dorvotesvuoda, ja mu jurddagi bodi dallanaga, de dal læi mu boadnjage doaivo massemen. Mon tæja njarrihim sudnji; mutto mon

dovdim ječam buoccen ja navcatæbmen. Son doppi mu gieda ja moai čokkaima muttom aige aibas jednadkætta. Mu dovdok legje daggarak, atte goasse dajam, atte Ibmela loppadusak æi lœk duodak.

Mu boadnja ujuikki fakkistaga bajas. Biello-čuogjam gullui olgobædde, okta garra goalkotæbme uvsa ala, ja okta særvvegodde vuorrasin bodi uksaraige sisä.

„Mon blytam ovta kasä digjidi, celki son, „ja mon gaččim dam buktet digjidi; dašgo mon jakam, atte dam siste lœ juoga digjidi juovlaidi. Da lœ veħaš bierggja ja okta potetos-sækka ja veħaš jafok mu akast.“

Go olmai kasa læi guoddam sisä manai son.

Mu boadnja valdi vœčara ja rabai kasa, ja dobbe itte dasto manga darbašlaš dinga: nuftgo biktasak, borramušgalvo ja færa mi. Mu mielast oroi dasto dego Ibmel mu ala gæčai rangon-čalmiguim mu uccan jako diti. Mu boadnja čokkani vuolas ja čiegai muođoides giedaides gaski.

„Mon im satte dam duottadet, celki son, „mon lœm lœmaš æppeos-kolaš, dal go Ibmel mu gœččali oaid-nein diti bisom go mon oskost. Dal satam mon ječam guoratallama bokte sardnot dam hirbmada birra, atte erit jorralet Ibmelest.“

„Jovna“ (uuft læi boadnja namma) celkkim mon, „rokkadallu moai Ibmelest andagassi suddome.“

„Vuorddel veħaš, rakkasažžam, vastedi son ja manai muttom kammar. Mon mannim čibbidam ala. Sævdnjadvuotta gaidai mu sielost. Mu mielast oroi dego Jesus sarnoi mudnji dai daid divras sanid: „Nieidačam.“

Hærvas sanek rakisuoda ja ilo birra botte mu silloi. Mon legjim nuft devddjuvvum gittosin ja maidnomin, atte mon vajaldattim buok, ja go Jovna sisa bodi, oidnim mon, atte mai-dai son læi rafhe ožžom.

»Dal, mu rakis akašam, gito moai Ibmela ovlast. Soai gitiga das-to Ibmela bibala saniguim. Klokka læi 11. Dolla oamanest læi næsta časkam, ja kassa ain čuožoi dast. Mi bijaimek muorai dolli, cakketæimek čuovga ja algimek darkkelæbbi iskat kasa sistdoalo.

Dobbe læi okta frakka, okta olles dressa, ja moai boagosteine ja čieroime dego guokta smava mana. Dobbe legje stivelak monnoidi guobbašagaidi. Mu stevvelin læi okta bapirbifta — must læ dat ain vuorkast, ja mon jurdasham dat arbben galgga mannat manaidi. Dak sistesek dolle Jakoba buristsivdnadusa Aseri:

»Ruvdest ja væikest lekus du smartte, ja nuft gukke godubæivek lekus du vuoinadus. (5 Mos. 33, 25)

Ovtaid dalvvefacai sisa lei dat sæmma gietta čallam sedel ala Jovni:

Dastgo mon læm Hærra; du Ibmel, gutte doalam du nannoset du olgis giedast gutte cækam dudnji: Ale bala! Mon væketam du. (Es. 41, 13).

Dat læi okta imaslaš kassa.

Dobbe legje biktasak gandaidi ja okta ruksis vuolppo Ruthi. Læi maidai okta konyolutta, man siste legje 10 dollar rutta, ja vela gaydnujegje dam kasast dukkorasak manaidi.

Mi čieroimek dal ilost, ja mi oažžoimek havskes juovlaid; dastgo Hærra læi min rokkadusa gullam.

Bassebæive-rafhe daihe sodnabæive basotæbme.

»Sagai Muittalæge« manjemus nummarin oidnujek muttomak čallen- men bassebæive-rafhe birra, ja orro čajetæne, atte muttomak likojek dam rafhetesvutti, mi dam aiggai læ bividovaerain, ja muttoniak fast æi liko. Muttomak fast arv valek, atte ovta oase sodnabæivest oažžo olmuš bassen adnet, mutto olles baivve fal i juolo dasa. Okta vela goččo gæcadet Same- aednam dilalašvuodaid ja daid bigjat baldalagai Matheus evangelium 12 kapitalin las vœrsa rajest 8ad vœrsa

ragjai. Dam oðða testamenta bittast muittaluvvu, atte Jesusa mattajægjek sabaten ribine gasket gordneoivid ja borrat, go si legje nælest. Dat dal makka galgga dam sisasaddijæge mielast læt bæloštussan sabata daihe sodnabæive bagjelduolbmam.

Gæcadekop mi veħaš darkkelæbbo dam ċalabitta, daiddep mi dalle boattet æra oaivveli. Judalažai gaskast legje moaddelagan ibmardusa sabata bassendoalo harrai. Farisealažak legje bassečallaga alggo bakkomidi sabata basotæme birra letsetam manga njuolgadusa ja bakkoma sin ječasek oaivvela mielde; ja dak bakkomak ja njuolgadusak bukte dego mierka dam oaivvela bagjel, mi Ibmelest læi sabatin. Mutto nuft i dapatuvvam aives-tassi Judalažai gaskast Jesusa beivin; mutto maidai dam kristalaš girkko siskabælde læk juokke aiggai lēmas inoaddelagaš oaivvelak sabata daihe sodnabæive basotæme birra. Maidai min aigege læk manga arvalusa dam ašest. Gæcadekop mi maggar bajas- čuvggitusa mi daina bæstamek sanin (su vastadusast farisealažaidi) mattep viežžat.

Mi fuobmap vuostačin dam, atte dat Hærra Jesusi eisege aig-gom helttujubmai buktet sabata basotæme Son i guđege sa-jest sarno dam lakai, atte dat nuft martačiilgijuvvut. Davja gavdnap mi sn Judalažaid cuigodæme sin boasto ibmardusa diti sabata basotæme harrai, mutto æp oaine ovtaga sane gostege, mi adda dam oaivvela, atte son mattajegjides fria valdi sabata bassendoallamest. Olbmuk læk duhati mielde geppismielalažat lokkam Jesus sanid sabata birra, ja læk valddam daina dam oaivvela, atte goalmad bakkom i guoska šat kristalažaidi; mutto i gavdu oðða testamentast i sadnege, mi vuoggadvuoda adda dam jakkoi.

Hærra i læk sabatbakkoma erit-skappom, mutto son læ buttestam dam værre čilggitusain ja olmušlaš lasatusain. Son i rottim 3ad bakkoma dam 10 bakkom gaskast erit, mutto dušše eritnuolai daid liggioid, mai sisa farisealažak legje garvotam dam, ja mai bokte dak legje šaddam noadðen dam sagjai go dat lifči mat-tam læt buristsivdnadussan. 3ad bakkom guoska migjidi jnre sæmima ma-de dal, go dallego dat olgusaddjuvvui Sinai varest. Dat læ ain dal,

nuftgo iæi ouddal Jesusa boattema eðnam ala, okta oasse Ibmela agalaš lagast, mast i galga oktage »čuoggas-tagašge nokkat.« Adnop mi dam alo-muitost.

Nubbadassi oaidnep mi dam na-matuvvum ċalabittast, atte Jesus su ovva min bassen barggat buok duotta darbašlaš bar-goid ja buoklagas vaibmolade-svuodabargoid. Mi oaidnep, atte Hærra bælošta mattajegjides, go si legje gordneoivid borram sabaten. Dat læi okta barggo, maid ċala suovai. 5 Mos. 23, 25 čuožžo navt: »Go don boadak du lagamužad gord-nebældi sisa, de don oažok gasket gordneoivid du giedainad, mutto čuop-pamruoyde don ik oažo likatet du la-gaunužad gordnebældo bagjel.« Matta-jægjek legje nælest. Si darbašegje borramuša, damdit i læm si ovtag-ge ansašam euiggetusa. Mi oaidnep maidai Jesusa onddanærkaines čaje-tæme, atte dat i læm laga vuostai buoce buoredet sabatbæive, ja mi arvvedep dast atte buok vaibmolade-svuoda bargok legje lobalažak.

Min jakko læ maidai dat, atte jos sisasaddijægje »Sagai Muittalæg-jest« dam jakkegærde vuostas num-marest daggar aiggasas dilest læ, atte son nœlgo, ige læk maid borra ja sukkala mæra ala oažžom diti guolle-mallasa, de son daggo bokte i suddöd. Mutto jos son ja dak æra Sameaendnam assek vierronæsek valddek bassen bivid-det, de mi ballap, atte Sameaendnam dilalašvuotta i buorran daina; dastgo-sabata bagjelduolbmam i læk goasse-ge mieldesbaktam buristsivdnadusa, mutto æmbo garrodusa. Ja min oaiv-vel mielde algga sodnabæivve kl. 12 lavvardagaija ja nokka kl. 12 sodna-bæiveija. Mi loapatep dam bitta 3ad bakkoma saniguim:

»Muite, atte don bassen doalak vuoinadambæive!«

Sami airrasak gonagasa lusa.

Dæno viceordførar Pavelsen læi »Nuorttanaste« nr. 2. čallam dam birra, atte saddet gonagasa lusa »depu-tašona« ouddandoallam varas Sami gaibadusa, atte oažžot kristalašvuoda oapo skuvlaidi Samegilli.

Dat læi okta hui čabba ja jier-malaš arvvalus, maid Pavelsen dast ouddanbuvti, ja æppedæmest i læk,

atte daggar »deputašona i daga avke.« Ja mi dam miedetæbinai boatta, de læk mon visses dam ala, atte juokke Sabunelas, gutte buore suovva su maŋestboattidasas, mietta dasa. Dastgo mi oaidnep buokak dal moft manna, go kristalašvuoda oappo læ erityaldum skuvlain. Oažžo riekta cælkket, atte min našona manna ovta gabbos aige vuostai. Ja surggad læ diettet, atte dat nuorragærde, mi dal oažžo su oapatusas dalaš skuvlain, æmbo oappa bakenvuoda go kristalašvuoda, ja mi boatta dast, atte kristalašvuoda oappo vuost oapatuvvu amas gilli ja dasto vela gavdnu dat hui uecan skuvlain dam aige. — — —

Pavelsen namati olbmaid, gæi gaskast dak 3 airrasa galgašegje valduuvvut. Daid namatuvvum olbmadi i læk mikkege cælkkamüssan; mutto dak guokta olbma, gæid Pavelsen namati Dænost, gal galgašeiga lono-uvvut nuorab olbmaiguin; dastgo mu oaiivvel miedle gavdnujek Dænost dasa dokkalaš olbma. Vuost aigom mon namatet Nils Pavelsen, gutte dam buorre arvvalusa ouddanbuvti, ja Henrik A. Henriksen. Soai læba burist-dovduuvvum ja arvostadnuuvvum sikke hæjoin ja allagin. Sodnost læk buorek luondo addaldagak ja buorek sardnomnaycak. Sodnost læ buorre bajasčuvggitus ja geabbašagak læba soai čađa darolažak. Soai læba guktog bajasčuvggitusa rakistægjek ja halidæba, atte buok Samek oapašegje Darogiela ja ožušegje sœmina ollo bajasčuvggitusa go Dačak, nuft atte soai rakistæba darotuttem bargo lundolaš aši dashost. Mutto soai goabbašagak halidæba, atte kristalašvuoda oappo oapatuvvu Samegilli Same manaidi ja atte daroduttembarggo i boade hette-tussan kristalašvuoda oapo ouddi.

Dasto læba soai juokke gielda doaimatusast čajetai ječasga dokka-lažjan ja buorren, manditi soai læba buok gielda doaimatusain gidda. Jos »deputašona« galgga saddijuvvut, de daggar olbmaid, go soai læba, fertte danen valljit, gæk læk harjanam ve-haš maidege ouddandoallat.

Diellatas lœ, atte daggar ræisso maksa ruđaid, mutto jos duođai dam ala barggujuvvu, de farga dasa ruđak boadašegje. Mon jakain, atte Dačak, guđek rukistik Sabmelažaid ja mittek sin gaibadussi, maidai oaffarušašegje migjidi vœke. Ja jos mi jardašep

Dačain væke oažžot, de læ buoremus daggar olbmaid ouddanduktet, gæk læk dovdos vidasæbbot, guđek avkken adnek Dærogieeloapo ja guđek dam balddi dattok bisotet Samegiela, erinoaimačet kristalašvuoda oapost.

Atte Pavelsen læ namamat olbmaid dušše Nuortta-Sameædnamest, dat i oro mu mielast burist heivven; dastgo dađemielde go mon læk boattam dovddat Oarje-Sameædnam olbmuid, de bargkek sige hui viššalet Samegiela ala — namalassi dam bisotet ja oudedet. — Ja »Sagai Muittalægje« redaktora, oapatægje, A. Larsen, i læk ucceamus dem ala barggam. Vaiko son gal læ uecan ja mælgad fuones gito dam oudast ožžom, de læ son daddeke stuora angervuodain barggam Same našona oudedet, manditi mon aigoim namatet hr. Larsen nuft go goalmad olmai dam »deputašoni.« Dalle šaddaši maidai Oarje-Snmeædnam miedle, ja diettalas boadaši dob-bege vække ræiso olgusgoloidi. Ja gal væjašegje dak valljijuuvvum olbmak ječage lasetet veħaš daggar avkalaš ja suottases reissoi, maid si ožžuk. Ja jos dak golmas æi dokkes dam bargo doaimatet, de i læk gal æra Sabmelažrige avkke vuolget. Muittuvvut berre, atte Nils Pavelsen læ persovnalažat dovdos gonagasain, ja suotas lifči, atte min ueca Sabmelažas bæsaši gonagasa ouddi guoddet min govtolas gaibadusa, masa son læ ješ algo dakkam, ja ruoktot maccat daina ilolas muittalusain, atte min rokkus læ gullujuvvum.

Rakis Same vieljak, allop divte dam buorre arvvalusa duššas mannat; mutto dakkop buok, mi min famost læ, nuft atte dat ueca čuonanaš šaddaši stuora dollar, mi sataši ligget Samædnam nuft atte dat galmasvuotta, mi dal læ dabe, fertteši erit bataret.

Muittop mi daid sanid: »Go mi dakkop buore, de allop mi vaiba.« »Okta buore udnoja gje.«

Boacoguođotam-ašše.

Nuftgo mi juo ouddal læp muitalam, læ gukka læmaš naggo Ruđa ja Norga gaskast boacoguođotoine alde. Dat ruđa bæle boccuk læk læmaš ollo værranussan Norga assidi daggio bokte, atte læk ædnanimid bili-dam gæseage erinoamašet Tromsa amtast. Dam gæse dutkujuvvui dat ašše daro ja ruđa bælde vallijuuvvum

olbmain; mutto æi dak soappam. Jantuftgo mærreduvvui Karlstadſiettadu-sast, galgga juokke ašše, mi dam guoyte rika gaski boatta, ja mast i soppujuvvu, bigjut dam nuftgoččujuvvu »voldgift« duobmostuolo ouddi. Boacoguođotam-ašše læ dal bigjum dam rievte ouddi. Duobmaren dam riekta læk valljijuuvvum čuovvovaš 3 olbma: Darolas stiftammand G. W. Gram, Ruotalaš dr. jur. Ivar Afzelius ja Danskalaš dr. jur. Henning Matzsen.

Bnokak dak olbmak galggek læk burist oappam laka-olbmak.

Bulgariast

lœ merkkijuuvvum æduamdoargastus oarjagæčen ædnama. Sæinek viesoin luoddanadde ja ožžo raigid, ja olbmuk suorgganegje sagga balo diti. Fastain manjel leí ædnamoargastus garrasæbbo, nuft atte soames olmuš havvaduvai Muttom gavpugest læk bælek viesoin gaččam vuolas.

Børralvagest muittaluuvvu, atte 2 Laddelaža, gæk læiga vine juk-kam, bodiga okti gazaid. Dat nubbe čievčasti guoimes sängast guolbbai, nuft atte son gaččai fastet, oažoi raige oaivvai ja jami.

Rønviča

mielatemi assylast dappatuval gieskad dat issoras dapatus, atte okta mielatæbme sorbmi ovta mielatemi gæččin. Son fati nibe ja čuggi su faktijægjes vaibmoi. Faktijægje jami dalla-naga.

Højos aigek ain Amerikast.

Ædnag Ruotalažak læk gieskad boat-tam ruoktot Amerikast, gæk muittalek, atte dobbe læk ain čadag højos aigek, ja si avčotek buoremusat sin ječasek rika olbmuid dokko vuolggemest.

Buok avisain,

mak gavdnujek mailmest prentijuuvvujek 68 juokke duhatest engelas gilli.

Serbien gonagusa

namæa læ Pietar, son læ čallam gonagas Viktor Emanueli, atte jos Serbien baggijuuvvu hæittet buok politikalas ja našonalas gaibbadusaid, de son vuolasbigja su krunos ja vuolga erit ædnamest oktan su barnines.

Roma pave

læ dal garraset ridalæme arbe alde.

Arvo mielde 8 miljon

olbmu assek dal Londonest dam oððasæmus olmušlokkama mielde. Dobbe dat lær olbmu manna dego suoksa.

Ædnag olmušsorbmijuvvumak
muittaluvvujek olgorikain ja fastes mænnodænek olbmuui hæga diti.

Gieskad sorbmijuvvui okta poastaolmai Rumæniast. Muttom ūoavje-čuoggo Berlinast čuggi 4 nissona ja havvadutti sin. Okta sist jami.

Vække boatta!

Hr. Johs. T. Hansen, Bergen!

Mon lærn adnam Din apparataid likkoin ja lærn hui duttavaš dalkastemin, go mon dal lærn ollo aðab. Dal matam mon dakkat mu barggom alma balotaga bagjelgæčamest. Sæmna lakai matam mon yažzet hui gukkes gaskaid soabbetaga, mi lærn vægjemættom ouddal. Mon lærn gædnegas Din gitet dam oudast, atte mon lærn dam mæde dærvæs, ja falam Din ustebidi ja oappasidi. Gudneb.

Anne Johannesen Vikholmen, Helgeland. Vaibmovikke. Vuollaimærkašiegje sadde hr. Johs. T. Hansen i, Bergenest su vaimolæmus gitos dam oudast, maid Di lepet dakkam mu barne vuostai, dastgo buok dalkastegjin, gæid son lær occam dam davddi, hek Don dat aidno, gutte lær dærvasmattam su.

N. I. Lange, Sydnæskl. 15, Bergen.

«Kristiansundsposten» čalla 6/4 1908: Hr. Johs. T. Hansen, Bergen. Din apparatai birra lær mi gullam dušše rame-dægje sardnomušaid, nuft atte dat lær suotas migjidi dieðetet videdæme birra.

Dak ædnag buoccek ja gillajægjek, geck dam ragjai lær occam duššas væke, sattek dal lagjet šaddo my ja æraid fuobmašæmest. Bræva 85 ora frimærkaiguim poastaadressain Johs. T. Hansen, Bergen.

Fuobma dam!**Odða girje.**

Okta odða Samegiel girje lær dal garvanam. Dam girje næmna lær:

«Lækgo du suddok dudnji andagassi addujuvvum,» ja dat lær čalljuvvum muttom engelas bismast, gæn næmma lær I. C. Ryle, ja mi lær dam jorggalam Ruodaglielast. Dat girje maksa 30 ora, ja jos poasta mielde saddijuvvut, de maksa 5 ora æmbo. Gutte dam girje halida, son čallus migjidi ja saddijkeus 35 ora; frimærkak maidai vuostaivalddujuvvujek.

Norga 1905.

Sisasadjuvvum H. A. Henriksenest Tanast.

(Lasse oudeb nummari.)

De šaddai ovtamielalašvuotta gievrran Norgast. Høire ja venstre dovdai

ovta nannoset, atte vanhemædnain vuostai lær čajetuvvun bigjadus, ja stuoradiggest 8. februar sarnoi stataminister, atte Norga dilalašvuotta unionast lær gierddamættom. Røðdetus i valddam laidejume, manditi nubbe statafabmo, stuoradigge, 18. februar bijai ovta komite (specialkomite), mast legje 19 olbma čoakkaibigjum moaddelagaš partiai; dat komite galgai ouddanbuktet arvvalusa stuoradiggai dam birra, mi dal lær rievtamus dakkat. Dam boppa bieðgani røðdetus, vaost stataraadak Michelsen ja Schønning 28. februar øero ocaiga ja dasto æra mieddelattok røðdetusast æi mattam valddet ješvastadusa alasek ovta breva diti, maid kronprinsregenta bæi ve manjel aigoi sadset specialkomite oudestolbmai, gutte iøel amtmannen Prebensen. Breva lær čallum 28. februar. Manjeb bæive sisaaddi Hagerup su røðdetussases ærro occamid, ja kronprinsregenta saddi brevas bæive manjel. Æppedkætta lær dat breva sivvan dasa, atte 16 dam 19 mieddelattost sitte ja ouddanbukte arvvalusa stuoradiggai, atte rakadet laga ječas konsulaidi Norgi ja bigjat da mæradusa dam laga sisa, atte dat galgai fabmoses šaddat jage manjel, nama-lassi 1. april 1906. Dam mæradusa bokte eritvalddujuvvui buok jurda dam ala atte daro olbmaid væketet, atte gonagas fabmo mati dakkat biet-talam vuoggadyuoda-dam laga vuostai. Odelsdigge buorrenvaldi ovtamie-lalažat laga 18. mai ja sæmna lakai lagadigge 23. ja 27. mai ouddanbig-jui laka stataraadast gonagasa lutte Stockholm slottast sankšunerijuvvut. Darolaš stataraada-avdeling lær stataminister Løyland ja stataraadak Hagerup, Bull ja Bothner. Vaiko stataraadak čielggaset ouddandolle daid oaid nemættom vejolašvuoda, maid sankšonbiettalæbme mati buktet mieldes, biettali almake gonagas Oskar sankšonremest, ja biettali, atte ašše vurkki-juvvu stataraada arvvalusa vuollai Kristianast. Gonagas Oskar biettali obbanassi boattemest dokko. De sis-addi obba røðdetus sæmna čoakkemest ærro-occamid ja sæmna celkkujuvvui, atte juokke daro olmai, gutte aigoi addet væke sankšonbiettalæbmai, aigoi löt vanhemædnataga. Dallana-ga vulgi darolaš røðdetusavdelig Stockholmast erit, dam ruotalaš oaiy-vegapugest ja vuostaivalddujuvvujeg-

je buoremus lakai Kristianast. Si æi šaddam æmbo goassege ruoktot vuolget Stockholm. Manjelgo røðdetus ja specialkomite lærige arvvalam, mi vidasæbot galgai dakkut ja go stuoradigge dappum uvsai siskabælde lær diskuterim aši birra, bodi røðdetus 7. juni stuoradiggai ja bigje sin ammatidesek stuoradigge gitti, go si æi datom bissot æmbo nuftgo gonagas Oskar røðdeadden. Stuoradigge adnomuša mielde mieðeti Michelsen, atte røðdetus galgai čuožžot nuftgo okta stuoradiggest bigjuvvum darolaš røðdetus, ja sæmna rakadi stuoradigge ovtamielalažat ovta adressa gonagas Oskari, man siste muittaluvvui, atte darolaš gonagasfabmo lær nokkam ja atte union dam gæceld lær bieðganan. 5 stemma legje adressast dam arvvalusa vuostai, man bokte arvvaluvvui, atte gonagas Oskar galgai væketet ovta su barnin daihe ajobin goargjot Norga truono ala. Røðdetus lær brevest dieðetam, maid gonagas Oskar oažoi idðedest, atte sin ammatid si aiggok bigjat stuoradigge gitti. Røðdetus ja stuoradigge čajetæiga gonagas Oskari, atte si personnalažat su allaget adne arvost. sæmna bæive bodi telegramma gonagas Oskarest, maina son vuostalasti stuoradigge ja røðdetus mænnodusa. Go stuoradiggečoakkein nogai, vurdno alemus soatteolbmak os-kaldasvuoda dam oðða stivrinvuokkai ja asatussi. Vuorbbe lær balkestuvvum. Ruoktot maccat i lær jurdašæmest. Burist rakkanæme manjel lær aigge-valljijuvvum, ja buok lær garves vastedet dam, mi lær dakkujuvvum, ja mi vastadusaid gaibeduvvum. Darolaš partisoatte, mi eritjavkai ja dat jotteles bajedæbme Norga ašest, buvti Ruotariki lagamusat gielates suorga-næme ja hirmastume. Olggoædnamest legje buokak ovtamielalažak, atte daggar soabalaš revolušona, nuftgo dat goččijuvvui, lær olles odas mailmehistoriast. 7. juni i lær mikkege revolušonaid, mutto 27. mai, goas gonagas biettali sankšonremest ovta stuoradiggest ja røðdetusast ovtaradalažat raka-duvvum laga, vaiko diði, atte i oktage olmai Norgast valde bagjelasas dam vuodðolagast gaibeduvvum ješvastadusa sankšonbiettalæmest. Dieðetus dam birra, mi lær dapatuuvvam, vuostaivalddujuvvui Norgast birra buok iloin ja maidai duoðalašvuodain; dieðostge lær aigge daggar, man siste ferti vuordet vaiko mi.

(Lasetuvvu.)

*Nuorttanaste čalle, prentejægje ja olgusade lær G. F. Lund Sigerfjord, Vesteraalen.